

董事局與警務處處長交流會面 Board of Directors Met with Commissioner of Police

本院主席何猷啟先生(前排左四)、董事局成員及行政總監蘇祐安先生(後排左二)與警務處處長周一鳴先生 PMSM(前排右五)、行動處處長呂錦豪先生PDSM(前排左三)及刑事及保安處處長陳東先生PDSM(前排右三) 會面,分享東華三院的服務發展情況。

Mr. HO Yau Kai, Orlando (front row, left 4), the Chairman, Board Members, and Mr. SU Yau On, Albert (back row, left 2), Chief Executive of TWGHs, held a meeting with Mr. CHOW Yat Ming, Joe, PMSM (front row, right 5), Commissioner of Police, Mr. LUI Kam Ho, PDSM (front row, left 3), Director of Operations, and Mr. CHAN Tung, Joe, PDSM (front row, right 3), Director of Crime and Security, to discuss the development of the Group's service.





副主席曾慶業先生(左)致送紀念 品予清華大學校長李路明教授(右) TSENG Hing Yip, York (left), Vice-Chairman, presented a souvenir to Prof. LI Luming (right), President of Tsinghua University.



學校長李路明教授(右九)及其團隊與本院董事局成員 以及現正就讀或畢業於清華大學的本院屬校畢業生合照

Prof. LI Luming (right 9), President of Tsinghua University, together with members of his delegation, took a group photo with the Board Members, Mr. SU Yau On, Albert (left 3), Chief Executive of TWGHs, and graduates of TWGHs' schools who are currently studying at or have graduated from



清華大學訪問團 到訪東華三院 **Delegation from Tsinghua University Visited TWGHs**

清華大學校長李路明教授率團訪問東華三院,與本院董事局 成員交流,以及了解本院的教育發展。

Prof. LI Luming, President of Tsinghua University, led a delegation to TWGHs, where he and his team engaged in exchanges with the Board Members and learned about the educational development of the Group.



東華三院歷屆主席會午餐會 **Luncheon of The Association of Chairmen of** The Tung Wah Group of Hospitals

東華三院歷屆主席會舉辦午餐會,宴賀乙巳年董事局履新,以及獲香港特別行政區行政長官頒 授勳銜或委任為太平紳士之會董及贊助會員。乙巳年董事局主席何猷啟先生更在席間分享本院的 最新發展,與各位歷屆主席共聚交流。

The Association of Chairmen of The Tung Wah Group of Hospitals (the "Association") held a luncheon to congratulate the inauguration of the TWGHs Board of Directors for 2025/2026, as well as its Members and Associate Members who were awarded honours or appointed as JPs by the Chief Executive of the HKSAR. Mr. HO Yau Kai, Orlando, the Chairman, shared updates of the Group and exchanged views with our former Chairmen during the Luncheon.



乙巳年董事局主席何猷啟先生(第二排左四)及董事局成員 總監及嘉賓合照

Group photo of Members and Associate Members of the Association, Mr. HO Yau Kai, Orlando (second row, left 4), Chairman 2025/2026, current Board of Directors, Chief Executive of TWGHs, and guests





外交部駐港特派員公署國際部主任到訪東華三院 **SERVICE FOCUS** Director-General of the International Department of the Office of the Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs Visited TWGHs

外交部駐港特派員公署國際部主任王劍參贊(右)到訪東華三院,與本院主席何猷啟先生(左)交流會面,並參觀東華醫院禮堂及了解本院的歷史。

Counsellor WANG Jian (right), Director-General of the International Department of the Office of the Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs, met and engaged in discussions with Mr. HO Yau Kai, Orlando (left), the Chairman. He also visited the Assembly Hall of Tung Wah Hospital to learned about the history of the Group.





本院主席何猷啟先生(右)致送紀念品予中共 鶴山市委常委暨統戰部部長陳文光先生(左)。 Mr. HO Yau Kai, Orlando (right), the Chairman, presented a souvenir to Mr. CHEN Wenguang (left), member of the Standing Committee and Head of the United Front Work Department of the CPC Heshan Municipal Committee.





鶴山市委統戰部代表團到訪東華三院 **Delegation of the United Front Work Department of** the CPC Heshan Municipal Committee Visited TWGHs

中共鶴山市委常委暨統戰部部長陳文光先生(左四)及其代表團到訪東華三院,參觀東華醫院禮堂、東華醫院及 東華三院-香港大學中醫藥臨床教研中心,並與本院主席何猷啟先生(左五)及本院顧問局成員暨丁酉年主席李鋈麟 博士BBS太平紳士(右四)交流,了解本院歷史及中醫發展情況。

Mr. CHEN Wenguang (left 4), member of the Standing Committee and Head of the United Front Work Department of the CPC Heshan Municipal Committee, and his delegation visited TWGHs. They visited the Assembly Hall of Tung Wah Hospital and Tung Wah Group of Hospitals - The University of Hong Kong Chinese Medicine Clinic cum Training and Research Centre, communicated with Mr. HO Yau Kai, Orlando (left 5), the Chairman, and Dr. LEE Yuk Lun, BBS, JP (right 4), Advisory Board Member cum Chairman 2017/2018 of TWGHs, learned about the history of TWGHs and the development of Chinese medicine industry.